



علی رضوانه

صاری یا پیر اقلر

شرقك ادیب «خالدی» ای نور پر «ضیاء»
پر شمس تابدارسك ألحق و بی ریا .
حاجز یازمده برده كر اولق محال ایکن .
اتخاف ایدنجیه نامك كسب ایتدی بریجا .

*

۱۳۳۷

«قدر» مطبعه سی

۱. قانون نانی :

زوالی دوقور، بر اهتام پر خاجان ایله صافلامق ایسته دیکه
حقیقت آلیه به نه زماندر واقفم بیسهک...

سن او حقیقتی ؛ هر کون بر آرز داهسا اینجه ان بیله کمی
طوتارکن ، شعله حیاتم کی هر کون بر آرز داهسون کوزلرمه
مترجمه باقارکن وهله ، خراب اولمش بولونان کوکسی ، ظواهری
قورتارمق ایچون دیکله دکن صوکره ؟

— اوح ؛ اوح .. حمد اولسون علاجلر تاثیرینی کوستوریور ..
بوکون داهسا آیدسکن . « دروغ مصلحت انکیزینی (۱) هر کون
تکرار ایدرکن نه قادار وضوح ایله سویله یورسک !

فقط ؛ بوتون بو فضله شیلره نهدن لزوم کورویورلر ،
آ کلامیورم . بن ، حاملدن شکایت ایله یور و بختیز وجودی
شو خائن ومنفور دنیا اوزرنده بر آرز داهسا سوروکله مک ایچین
اونلردن معاونت ایسته یوریم ؟ هیهات ! ..

یاری ، بر سکیت منتظمه ایله بربری ولی ایدن کونلر
وکیجه لر ، مادی و روحی بوتون موجودات اوزرنده نه درین
انقلابلر یاپیور ...

کوچکله کیندن ؛ برادرینک قولتوقلرندن طوتارق هـوایه
قاندیردینی و

— سنی آتامی شیمدی کوچوک یاراماژ ؟

دیدیکی وقت یوزنده بیک علامت خوف و ندامت بلیردکن
صوکره آیاغنک بره باصدیغنی حس ایله بیک ثانیته خبرچین بر
سرجه کی قاجارق اطرافنده کیلری کوله وردیکی زمانلردن بری
عائله نیکانه واسطه شطارتی عد ایدیلن نزاhtله ، دوداقلرنده
دائمی بر خط تاأم ، کوزلرنده یورغون بر آدای صارت ، یکریمی

بیر سنه لك عمرينك پاك ياقين اولان نهايتى بىكله بن نزاھت آره سنده
ته حيرت آور فرقلر وار !

داھا دوت سنه اول، هكبه ليده زواللى لمانجغه مزار اولماسى
اوزرينه بزم ايچون قورقونچ بر تھال فلاكت حالى آلدېغندن
دولايى صاندېغمز كوشكده بى سعادتلر و مسرتلرله بىكله بن استقباله
انتظاراً مخيله مده هيچ بر نشانه ياس، مفكره مده هيچ بر ژاك
كدر بولونمىز ين ياشادېغمز زمانلر نه بختياردم .

صباحين ابركندن اولرنده بكا منتظر بولونان كامرانله نسيমে به
اوغراردم . براجره دكر جماعنه كيدهر وكونشك هنوز پاك مائلا
كلن شعاعايله يالديزلادېنى دكر ك ايچنده بر ساعت، بر شطارت
يوزره، بي قانېردق .. صوكره، بر برلرينه قاردهش قادار صادق
و محب اولاي اوچ كوزه لار - اوراده اويله آكيليردق .. نسيمه،
كامران و بن اوفاق بر كزينتيدن صوكره اولر مژه دونردك ..
پيانو، رومان و آفشام كزينتيسى بوسعادتلى كوفى تماملاردى .
وصوكره، راحت براويقو ! .. آه ، بالخاصه بوصوكنجيسى ..
نه قادار مسعوددم .. ؟ نه يوكسك خوليارم ، نه چيلغين
آمللرم واردى .. مسرتلرله دولو اولان بو كوزه ل دنيانك
اوستنده بر جوق كيمسه لرك بحث ايتديكى قارا كاق وسوغمىز
جهتلى كوره مزددم . ايليق وساكن بر درياى بختيارى ايچنده
ايدم . حالبوكه شيمدى ، او مونس دكر ناصيل قودوردى
بوخى سياه وقورقونچ درينلكرينه دوغرو ناصيل چكييور ! .
اوف .. يازامياچم ، يازامياچم ..



۱۸۰ كانونانى :

داھا ياشايورم . هيچ اميد ايمه ديكم و هيچ ايسته مديكم

حاله ياشايوروم.. دائمی بر حال يکسقيده کين بو قيش کونلری
وهله کيجه لری او قادار اوزون که..

قار، فیرطینه وصوغوق.. دو قنورک توصیه سی اوزرینه نقل
ایتدیکم بو او طه ده دائماً طبیعتی سیر ایله مکه مشغولم .. بو، بی
اوزون و مکی دوشونجه لرمدن آیردینی ایچون پک نمون و منلک
ایدیور .

چیلغین بر صولته قوشان روز کار ، شدید و بی انصاف
بر آس دهشتیه اوکنه کلن هر شیتی آزه رک افقره دوغرو
اوجویور .. برلرده و داملرده بیرکمش قالین قار طبقه لریخه
بر دومان کی صاووراق ؛ اوکنده بیاض وجودلریله آکیلن
آغا جلری چیکنه به رک قوشویور. صاجا فلری قوباریور، نجره لری،
فقس لری ، حتی آلری صارصییور ؛ صوکره ، یورواش کی
دوروور ؛ بر آز دیکه نییور و تکرار آتیلیور ..

آفاتی بر کشفات عظیمة ایله قاپلامش اولان شو سیاه
و ذی هیبت قوشلر، یوکسلرده بر لرینی قوغالایه رق اوجوشورلرکن
دورمادن سیلکینیورلر و قوبان قانادلری بیاض و خفیف تویجکلر
حالنده متمادی دوکولویور .. وین ، قاریوله مک کنارنده کی
یاصدیقلره دایانه رق و آتقیمة صبیقیه صریقلش اولدینم حالده
طبیعتک شولوحه مستثناسنه باقارکن دالییور؛ هر شیتی اونوتویورم .
صباحلین ینه او قادار دالمشم که قاپیدن کیره رک قارشیمده
دوران وینی خبرتله سیر ایدن یشکمی کوره مهشم .. صوکره
نی بو اوبقویه بکزه ین سکونتدن آیرماق ایچون یاواشجه چیقارکن
کوردم و جاغیردم ..

بکا والدم وقارده شم قادار محب اولان بو قادینی چوق
پک چوق سوه رم .

آه ، زوالی .. یکانه غنجه امیدنك خسوفی اوکانه یامان
بر ضربه اولدی . کوزهل و داتما تېم دوران چهره سی ناصیل
ونه چابوق صولدی !

دروننده خنده لر او جوشان سیاه کوزلرله ؛ یکی آچیلش
برکل قادر اوقاق و او قادر رنگین آغزله ؛ قولالری خذا سنده
قیوریلار ق کندیسه پک لطیف و طیبی بر سرپوش تشکیل ایدن
قویوسیه صاچلرله لماعان ، نه کوزهل و نه امثال سبز خزینه ایدی...
شیمدی ینکه کی ، اونک آداده کی اوده قویویه دوشدیک

کونکی حایله کوروپورم . صاری صاچلرینی یولدی و ،
— اولادم ، لماعنجم « فریادله یاوروسنک یاننده بوغواق
اوزره قویویه دوشدینی زمان اونی ناصیل طوتمشوق . و صوکره
بر آی ، عصی بر حناک فجیع و طاقت شکن عذابلرله قیوراعش
و بر چوق اتمالمر نتیجه سنده حیاته ، فقط فرسوده ونومید ،
عودت ابدیه یلمشدی . .

ایشته اونک بو بویوک آلمنی درت اوزون سنه قالین و مظلم
سیسلرله اورتدی . لکن او ، بو توده کشفک آرقه سندن
دائما یانان بر کانون فلاکت کی بوخیال آلمی هر زمان کوروپور.
بوکون بيله شاشه اراق قومشومزک چوجوغی عدنانه :
— کل سنی بر آرسوهیم لماعان ، دیدکدن صوکره کوزلرندن
غیر ارادی طاشان یاشلر ، آلامنک نه قادر درین اولدیغی کوستردی .
بهارده بی آلاق محقق تبدیل هوایه کو توره جکینی سویله بور . .
زوالی ینکه جکم ، بهاری بنم آنجیق خاطره لرم قارشیلایه بيله جک . .



۲۵ کانون ثانی :

آرق تماماً سونمک و محو اواق اوزرهیم . اطرافنه صوک لرزه ناک
شعله لرینی صاچان یتکین بر موم کی کیتدکجه اریپور ، تولوپورم . .

تولوم ار قادار باقىلمده كه ، شو ضعيف قوللرمي شوييله بر
 «وزانسه»م اوني طوتاجم.. تحف ، هر كس اونك خيال مخوفندن
 قورقاركن ، او ، بندن قورقويور، قاچييور ، شديد بر انتظار
 پراضطراب ايله بلكه ديكيم حالمه بر درلو كله يور ..
 اونك صوغوق آغوشنه نه قادار محتاجم ...



۲ شباط :

آغا بكمندن محنت خبرى گلش.. والدهم بر چو چوق كي سوينييور..
 — نزاھت ، نزاھتچكم، جواد صاغا ايمش ، آكلامييور..
 ميسك، آغابكك جواد، سيرياده اسيرايكن قاچش، كلييور مش..
 جمله لرني نفس آلمادن اوييله بر صيره لادي كه ، شاشيردم. عادتاً
 متوالى فلاكتلر ك تأثيريله زواللى آتسه چككم خسته لاند يغي ظن
 ايتدم و بو ظنم تلغرافي كورونجه يه قادار دوام ايتدى ..
 سو كيلى لماندن صوكره زوجندن ده محروم اولديغنه آمين
 اولان يشكهم بوفوق المأمول خبر بشارتله كيم بيلير نه قدر سوينه چك!
 تولوم بنى آليركن اوني اعاده ايدييور .



۶ شباط :

صافلايورلر .. فقط ، بن بك اعلا بيلييورم كه ؛ حياتدن
 نصيبي آلمادن بنى تولوم ياتاغنه بي رحمانه ياتيران سو كيلى سعاد ،
 دنيا نك بوتون لذت و حظوظاني ايچنده مست و مسحور ياشاركن
 ظلمدیده سنى هيچ دوشونمييور ...
 آه ، ياري ! نه اولور بر كره كورسه م ؛ وحشى و حسسز
 اللريله كو كسمي بير تارق قلمي قوپاروب آلان - ساجده بي بر كورسه م..
 هو يتمه آچديني ناقابل شفا رخنه دن هر كون صيران

و جانسنز قالان کوسمەدن قىلیرلایقان بر شەقە اضطراب ایلە چیقان
ئەیز و معصوم قانەدن هیچ بر حس ندامت و انصاف دویمايان
خاصة سعادتمی بر اوکرە نسەم ...

اوندى صوکرە بندن قاچان تولومە بن شتاب ایدەجکم ..
أک امین آغزلردن ایشیتدیکمە کورە کوزەل دکلش؛ هله
بئله قیاس قبول ایتە بەجک قادار محروم لطافت اعش ..
اللهم ؛ انسانلره أک بویوک احسانک اولان کوزەللاکک تأثیرین
بیلە هیچە ایندیرن بو سحرار قوتی بکا نەدن ویرمەدک ؟ ..



۱۴ شباط :

بوکون شو صوکر دورە فجیة حیاتک أک سعادتمی کونی دورە
زیرا، کوزەل نسیمە مدن مکتوب آلام. کندیسە قارشى درجە
اشتاقم او صەتبە یی بولش که مکتوبی قاچ دفعە در اوقویورم،
بیلیم ...

« حیاتمدن معزز قارودەشم ، نزاھتم ؛
ینە أپی اولویورکە ، پک سودیکم سوزلریکی ایشیتمکدن
محروم ؛ تماشا سنە دویامادینم کوزەل سیما کی کورمکدن مەجورم ..
برأی اول یازدینم مکتوبک جوانی آلامادینم کی ینە کچنلرە
ناجیە ایلە کوندردیکم کاغذ جفزه دە سکوت ایلە مقابله کوردیم .
یوقسە بوناق قیز ویرمکی اونوتدیمی ؟

خستە لفاکک آرتق هان تمامیلە زائل اولدیغنی خبر آلامدینم ایچون
هیچ صورمایور ویزم طرفک حوادثلرینە کچیورم :
کامرانلە هر کون برابرز . داتماسنی آرایور و سندن بحث
ایدییوروز .. فتان قیز ؛ نهادی کندیسە اوقادار ربط ایتمش که
سوزندن هیچ جیقامییور .. شهره اینەسی ، أون کوشندە کی

تېزەسەندە بر قاچ كېچە مسافر اولماسى بىلە آنجىق مساعدهسى ايله
ممكن اولابىليور ..

نهاد؛ يكرى كون اول، شىشلىده، پدرى ثروت بكك خانه سنده
نشان ضيافتى ويردى . صوكره بورايه قىل ايتدى . هفته يه
نكاح وار .. دوكون ، ظن ايدرم ، احبائك دعوتيله ساكتانه
اولوب يېتەك .. آكلارسك يا ، قېزىمى تاماميله مسعود...

سكا كوزەل خبرلرم وار .. اونلرى بىلدىرمك ايچون كاصرانى
آلوب بر كون سزە كەلچكم . نكاح مناسىبتيله بو هفته ايچىندە
اولماز ، آرتق اوپر جمه ايرتسى يەنى اولور ، پازارەمى ، هر حالده
كليرز .. شىمەيلك كوزەل كوزلر كەن حرارتلە اوپر ، اوپر ،
اوپرم روحم ...»

لكن نه قادار غريب كه ؛ دنيائك بوتون سعادتلرندن نفرت
ايتديكم وسوروكلامكده اولديم بو عمر ذليلك نهايتى نوميدانه
بكلەديكم حالده ، « سكا كوزەل خبرلرم وار » جەلەسى روجده
بويوك بر هيچان حاصل ايتدى .. بىم ايچون كوزەل خبر آرتق
قالمايدىنى حالده سويلەيەچكى بو يالانلرى ايشيتىمك ايچون درين
بر آرزو دويويورم . عجا ، بو بر مقدمه جنتى !..



۱۶ شىباط :

ايگيله مك ؛ دورمادن او كسورمك ؛ تحملسوز براضطراب ايله
يانقى وسكونت بىلمەين بر شدت مصرانه ايله كلن قان ..

ايشته : دون وبوكونكى عمرم ...

اللهم ، رحم وقادر اللهم ! حياتنده دائماً آغلامش اولان
زوالى نزاھتك صوك نيازىندە قبول ايتيەچكميسك ؟ ..

آرتق بكا بك فضلە و بك غدار بر يوك اولان روجى داما
آلميه جقميسك ؟



۱۷ شىباط :

دوقتور؛ والدهم وينكهم يانعدن هيچ آريلا بورلر.. اونلرك،
حاله آغلاماق ايچون نفسلرينه ايتدكاري تضييق كوردور
وحياته قارشى ذره صبرويت دويمايان بر كيمسه يه اوزوله ملري
ايچون يالوار ييورم .. لكن قابلي ؟..

يچاره آنه جكم ، برقاق كون ايچنده طانيلا ميه جق قادار
ضعيفله دي . قاربوله مك باش اوچنده كي اسكمله ده اوچ كيجه در
كوزيني يومادن اوطوردور . صحتكار كوزلريله آزاده بربكا
باقبيور ؛ يوزوي ، اوزرينه دوشمش اولان صاچلردن قورتا -
دييور . صوكره ، ياناغندن يوارلانان ياشلري كوسترمه مك
ايچون دونيور ، فقط دورامبيور، قاپويه آتيايور .. درونه
طاشان دموع خوتيني ايچنده بوغولماق ايچون قاجبيور، آغلايور ..
آغلايور .. و عودت ايتديكي زمان ، بر آرزدها رنكسز ؛
بر آرزدها جانسز ...



۱۸ شىباط :

چوق آييم .. اوچ كوندربني قيورانديران اضطرابات
صانكه بر رؤيا ...

دوقتور ؛ بونك اكثريا موق موجب مهم بر نوبت اولديغي
و آرتق خسته لفتن قطعياً قورقو قالماد يغي تايمين ايدبيور.. هر كس،
پر نشاط بني وبربريني تبريك ايليور .. ينكهم بوينه صاريلاي
وسوينيچ ياشلريله يوزوي ، كوزوي ايصلا تهرق بردقيقه ، ايكي
دقيقه ، بش دقيقه اويله جه قالدی .. بم شفقتي ينك جكم ..



۱۹ شباط :

ديك ياشاياجنم ؟ سڧيل دنيا اوزرنده هرکون بيک صدمه
شئامته دوجار اوله زق اوموزلرمده کي بارلئيم حياتي داها بر
جوق زماندر طاشديياجنم اويله ي ؟
فقط ، آي بئله ، آلامله استهزا ايدين دني طالع ! بن او
يوکي عني ده بيليرم ..



۲۰ شباط :

حياتدن نه بکله يورم ؟ اميد ، مابه الحيات اولديغنه کوره بنم
کي بر بوميد غم آلود ايچون ياشامق فضله وبئ لزوم دکلي ؟ ..
دنيا نك اوستنده بر ذره بي روح کي اونکله برابر دونه جگم ..
شئامدي راطراد ايله کوندوزلر کيجه ، کيجه لر کوندوز اوله جق ..
وين کشيف برتاريکي هجران ايچنده بو استحاله دائمي نك حسسز
بر سير جسي اويله ي ؟

نزاهت ! .. کوچوک بر حمله جسارت وه وکره ابدی بر
هور تولوش ! بوني سن بايا جقسك ؟ چونکه ، بو محبس مقسیدن
جيقمق ايچون لازم کان عزم متينه مالکسك ..



۲۱ شباط :

ملوئات جهاندن ايکره نوب زمان صرهوني بکله مه دن ؛ بو
منفور يوله فضله ايلريله مه مک ايچون ، شايان تجيل بر جرأت
ميتنانه ايله کنار سلامته چيقان بوتون قهرمانلر کي بنی ده جنتله
اتهام ايده جکلر .. فقط روحم ، اونلره کوله جک ..
شيمدي ، يالکيز راحت بر مزار ايسته يورم .. روحی تمذيب
ايده جک اولان دنوي کورولتورک ايشيديله ميه جي قادار اوزق ؛

جنت قادار یشیل و سیدلی بر ده کیز قادار سا کن بر هزار ..
 اوپله بر هزار که : اطرافنی احاطه ایدن پارماقنی صاران
 بیاض و صاری منکشه کلرینک آراسنده ، نیم دائی زیارتجیلرم ..
 سرجه لر قونوشون ..

اوستمده کی طوبراغک سطحنده عضویمله تغدی ایدن اوتله ..
 چیچکار بویوسون و بن بو سکینت شعر آفزا ایچنده راحت و مسعود
 او بویام ...

اوخ ... شیمدی کنیدی اوراده تصور ایدیورم : قیر
 هواسی آغله چیقمش بختیار بر چفت کنج کلپور ، کتابه
 حزینی اوقویور .. کوزلرنده ایکیشر قطره ترحم ، « زوالی »
 دیورلر .. سعاد کلپور ، کوزمل و سواکیلی سعاد ، کندیمی
 ایچون توان نزاहतجکمه آجیمش ، نادم اولمش ، روحمن
 استعانه عفو ایچون کلپور .. قهرمک کنارینه اوطورمش
 راه عشقنده دوجار خسران اولان وجودم ایچین ، باشی آللرینک
 آرمسنده اولدینی حالده آغلایور ، ساجده نک قاروتدینی
 پاملانیدر دینی قنبی تمیز و محترم یاشلرله ییقایور ...
 بوسعادت سکا کافی دکلی نزاht !



۲۴ شباط :

خسته خانه دیم . ضعیف و جانسز وجودمک تولومه قارشیمی
 نه قادار فضله مقاومتی وارمش ، شاشیدیورم .. حیاتده کی هر
 تشبیه کی عقیق قالان شو صوک و قعه هیچ کوزومک اوکندن کینتیدیورم ..
 پنجه شنه کونی ایرکنجه فالقدم . قرارم قطعی ولایتبردی ..
 کاغده ، قلمی آلدیم . تیره که آلرمله شو جمله لری یازدم :

« سوکلی و شفیق آننه جکم ،
 بنی ورم ایدن ، صولفون بر هیکل سفالت حالته قویلم

تہ ایسہ تولدورہ نہ اودر . بناء علیہ دودی اوزون اوزادی بہ
تشریح ایتیمہ جکم .
آنہ جکم !

بیلیورم ، ہر شیتی بیلیورم .. یا پاجنم فنا لک یا لکز کندیمہ
عائد اولمادیفی ، دنیادہ قالان وینی سون برچوق کیمسہ لری
ہو بالخاصہ سنی چوق بدبخت ایدہ جکمی بیلیورم . لکن وضعیتی
ہیجانہ قایلمقسزین ملاحظہ و عیا کہ ایدرسہ ک قیزیکی حقلی ،
ہیچ اولمازسہ عفوہ شاپان بولورسک . سندن دہ ایستہ دیکم
بودر . سن بو کاغدی اوقورکن سہواتہ یوکسملش ، نائل
سعادت اولش بولونان روحم دائما بونی نیاز ایدہ جکدر . درینم
ایتمزسک دکلی ؟ ..

اللرکی صوک دفعہ اولارق اوپرکن بنم ایچون آغلاوب
اوزولکچہ روحی تمذیب ایدہ جکمی تکرار ایدہ رم معزز آنہ جکم ..
الوداع ! .

نزاہت

دنیادہ کی صوک ایشیمی دہ پتیرمشدم . آقشامہ صبورانہ انتظار
ایدیوودم .

روحیتمدہ او قادر واضح بر سکون نسلی واردی کہ ، بواطرا .
مغذہ کیلری متحیر ابتدی . لکن آقشام یا قلاشمغہ باشلادیفی زمان
بو حال تدریجاً دہ کیشدی . والدہم اودایہ کیروب چیققدقجہ
کوزلرمدہ غیرقابل ضبط بر سحاب کریمہ ناک اوچو یورو آقاقرمدن
باشلایارق وجودمک اک مخفی حمیرہ لوندہ بیتن بر سیالہ آتشین
عضلاتی یافیووردی . نہایت ، ہر ہفتہ در دائما پانعدہ بولونان
ہونی ہیچ ترک ایتمین ینککم ، اللری اللربنہ آلہرق :

— اوخ نزاہتجکم ، حمد اولسون آرتق راحتسک دکلی؟ .
بیای آغابکک دہ کلک اوزرہ ایمش .. انشا اللہ بہار دہ سنی ایستہ دیکک

كوزەل بىرەر كوتورورز . كىزەر ، اُكلنېرسك ؛ اولورى كوزەل
چوجوغم . اورادە انشاالله كورمەدكە دونرسك .. »

دېدىكى زىمان دايانامام .. ياصدىغمە قاباندىم . بىر چوجوق
كې باغىراق ، ھېچقېراقى آغلادىم .. بىردىن قالدىم :

— « نىكە ؟ » دېدىم . بۇتۇن دوشوندىكارى سويلەمك ،

آقشام ئولەجىكى آكلاتىق ؛ ھەر شېئى بىلدىرىمك ايستەدىم .

فقط ، بۇھالەك بى عزىمەندىن واز كېچىرەجىكى دوشونەركە كەندىمى طۇتدىم .

بىچارە قادىن ، سوزلرېنىك بۇ قادار عەكسى بىر سورتە تەئىر

ايتەسنى نە ايلە تەفسىر ايدەجىكى شاشىرىمش ؛ بىر ياندن باشى

قولۇنبارلە اىصلا تىيور ، دېگەر طرفدىن ،

— نە اولدىك قېزم ، بىردىن بىرە نەدىن بويلە دە كېشىدىك ؟

خانم آتە ، جابۇق كىل ، نزاھتە بىرشى اولدى .. »

دېيە والدىمى چاغىرىيوردى .

اولىرى شايدان اندېشە بىرشى اولمادېقنە تەمىن ايدىنچە يە قادار

بىك چوق اوغراشدىم .

آقشام اولويور ؛ سولۇق شىعاعاتىلە سىماۋاتى دورايدىن اېلىق

بىر قېش كۈنشى فرق ايدىلەجىك قادار سىرەتەلە افقەدە اينىيور ؛

آلجالييوردى .

نېجرەمك اوكنە او طورمش ، سىئونوك كوزلرم اوزاقلەردە

اونى سېرايدىيوردىم . اوكون ھىرشىئى نە قادار كوزەل كوروپوردىم :

آچىق مائى رەنكىلە افقلىرى قابلايدىن و طرف طرف بىياض ، پاموق

قادار بىياض ويوموشاق بولۇپ كىتەلەلرېلە سوسلەتىن سىما ؛ ھەر

ظىن ايدىلەجىك قادار كوزەل اولان بۇ قېش كۈنىك آلدەجىمى

اعتدالە قاپىلارنى چىيلاق قوللەندە بىرر ائىرجىيات كوستىرەمك

باشلايدىن آغاچلار وبالخاسە قارشىدە بىياض كۈپۈكلى دالغەلرېنىك

كۈلكلەلرى ايلە رەنكى قويۇلاشان كېۋى دە كېز او قادار جاذىب

و او قادار فسونكار ایدی که بولرک تماشاسی بی قراومدن
 دوندورور قورقوسيله باشی چوردم . پنجره مک یانندن قولتوغه ،
 اورادن کتبخانه یه ، علجلر مک بولوندی بی اسکمله یه ، اونک یاننده
 او طوران یشکه مه ، صرحوم پدرمک دیوارده کی رسمه وصوکره
 چوقدنذر آچیلما یان سندیفمه آتلایان نظرم اوراده دوردی ؛
 اوزون مدت دوردی . یاصدیفمک آلتندن آناختاری آلدیم ،
 قالقدم .. یشکه مک متحیر نظرلری آلتنده یورودم ، سندیفی
 آچدم . حیاتم قادار معزز ، آه ، نه دیبورم ، اوندن چوق ؛
 پک چوق مقدس اولان پنبه بر مندیل دروننده کی وثائق عشقی
 چیقاردیم . اعتنا ایله آچدم ، ایچندن اونک ؛ سعادجفمک رسمی
 آلدیم . کوکسمک اوزرینه باصه رق ، قوقلایارق اوپدم ، اوپدم .
 صوکره ینه عینی اعتنا ایله صارارق محرق بر نظره وداع
 ایله بر مدت باقدم .. لکن اورادن چیقارق بی بونه جقمش
 کی همان سندیفه آتدم وقاپادم .

یشکم تویخی کارانه :

— نزاهت ، حالا عقلانمادک اوله ی ؛ حالا ..»

دیرکن قوشدم ؛

— صوص یشکه جکم ، دیدم ، برکله داهاییشتمک ایستهم ..»
 و دبزلرینک اوستنه قایاندم .

آقشام اولویور ؛ پنجره مدن کوردیکم و نیم ایچون آرتق
 ابدیا غائب اولاجق اولان لوحه بدیع طبعیت کیتدکجه قاداریبور ،
 قاپاریبوردی . .

ناکامانی خطور ایدن بردوشونجه الجاسیله لمهانک یرینه اقامه
 ایتدیکم عدنانجفمی چاغیرتدم . چوق سودیکی آلبومی ویردم ؛
 قوللرندن طوتدم ، برپوسه وداع آلمی اوزره قاریوله مه دوغرو

چكدم. لكن قلبك درينك كرنده دوغان جانسوز بر لرزه اضطراب
ايله او يمه مكه محكوم اولديغي خاطر لادم .

— كيت ، عدنان ، كيت . آلكز ، قوزوم کوتورو كز .
ديه باغردم . بيجاره چرجوق فولنده كي آلبومي دوشوره رك
واغلایارق قاچدی .

افقده . براحتضار ييتاينه ايله آلچالان كوش ، كنده يسي صوك
دفعه اولارق تشبييع ايدي نظر لرك قارشيسنده غائب اولمش ؛
ده كيزده كي ، بولوطرنده كي بوتون كوزه لركري ، بوتون رنگري
طوپلايه ري اوزاقلرده باغش ، سوغمشدي .

شعاعانك صوك عكسري بر مدت دوام ايتدی . صوكره
هيمی غائب اولدی .

آقشام قارا كتن ، هرشي قارا كلق ، حسلرم قارا كلفدی .
بوندن صوكره سني بك آبي خاطر لايامبورم . يمه ايندكاري
معاقب ياتكز قالدېم زمان ؛ هيجان ايله چيرپينان و كوكسمن
فيرا يوب قورتولمه چالیشان قلبی صوصدورقي ايجون پدرمدن
قالان روده لوه ري آلدېمي بيوليورم . »

صوكره كنديمي بوصيقنيتلي خسته خانه اوداسنده بولدم .
ايكي كوندنر بوراديم واون كون داها قالدېم .
بوصوك طالعزلكم قادار هيج برشي يي متأثر ائمه مشدی .
زيرا ، او جرائي ايكنجي دفعه كندمده بولاجفمده شهبه ليم .



۲۶ شياط :

آه ، اونه كوزهل رؤياييدي ، اويالان سعادتك ايجنده ابدیا قالمی ؛
كوزلركم آچيق ايكن كوره مديكي بوتون او كوزهل حياتي
قابالي ايكن اولسون اوزون اوزون كورمكي نه قادار ايستردم :
لطيف ؛ دنيا اوزرنده بولوناميا جق قادار لطيف ولدنشين
بر محلهديم .

حیاتبخش شیرینتلیریله مسحور اولدیم بلوری بر ایرماغک
کنارنده یوسک بر قایاه اوطورمش ، پریشان صاچلم اوموز.
ئرمدن آشاغی صاریق اولدنی حالد اومحیط جنت مثالی یکانه
صاکنی اولارق دالغین و نیم عریان؛ اوکده چیرپنن، چیلغین
پرسرور طفلانه ایله کوپوکریله اوینایان براق صوبه باقییورم .
هرشی ساکت؛ آغاجلر ، قوشلر، چیچکلر، بولوطلر، هپسی
یورغون و سسبز .. بو ائیری سکونتی صارصان هیچ ؛ هیچ
برشی یوق .. یالکیز؛ بو واده یکانه تمثال حیات اوله رق قوشان؛
طاشدن طاشه آتلا یارق آیاقلرمک آلتندن قاچان دره نك
نغمات شطارتی ..

بن، بوسحار و مستثنای لوحه سودا فروزك بدایعیله مست
و مستغرق اوطورور ، دوشونورکن آرقه مده کیتدکجه یافلاشان
محترق خطوله ردویدم؛ دندم، یابانچی برکیسه نك قارشیننده
یوبله بروضعیتده قالان هرکسه واقع اولدنی کبی نه یابانچنی
شاشیردم و بر متلاشی صیحه چیقارارق قاچق ایستدم .

— قاجه نزاهت « دیدی ، سن و بن اللهم بو مسعود
دیارنده یالکیز .. متوالی فلاکتلرک تأثیرله معنویاتکده
آچیلان یاره بی تداوی ایچون کلدیم بی قبول ایتمه به حکمیک؟ .. »
و هیچ برشی آکلما دیم بو سوزلره جواب ویرمکه وقت
بیراقفسزین کلدی . نازک و مشفق آلیله ، برتسلیمیت بی اختیارایله
اوزاندیم آلی طوتدی، دمین اوزونده اوطوردیم قایاه کوتوردی ..
ئوراده یان یانه ؛ چیلغین بر نشاط سودای ایله چاریان قیلرمن
بربرله قونوشاجق قادار یاقین اوطوردق .

روحک اُک درین برلرینه قادار تأثیر ایدن باقیشیله ؛ بهار
قادار، بدیه لر دولو برشکوفه زار قادار رنگین و دلر با چهره سیله
یارمی ، نه کوزمده لی !

برشی سوبله مکسزین ، تاثیر سحرابه غشی اولمش بولونان
 کوزلره باقیور ، نظرلرندن روحانی برسیاله اذواق آقیبوردی .
 باندی طوتدی ، برقوة مقاومتسوز ایله چکدی .
 لرزه ناک دودانلرمن ایلاک وصوک دفعه اولارق برلشدی .
 بوسه دتکار رو یادن آریلارقی حقیقتک باردسیاسیله قارشیلان
 کوزلرمک ، دروننده یاتان بدبختلرک تظلمات متکائفه سیله مملو
 اودانک چیللاق دیوارلرینه انعطافی نه حزین ایدی .



۲۷- شباط

تحف ؛ دوندن بری حیات بکا او قادار مزعج کله مکه
 باشلادی . بر صدای خفی ؛
 — « آرتق اضطراباتک نهایت بولدی .. سوین ! » دییور .
 بو ریا کار سسی ایشیتمه مک ایسته یورم ..



۲۸ شباط

اودن اوقومقله دو یامادینم ایکی قیمتلی کتابی ، « خندان »
 ایله « صولغون دمت » ی ایسته عشمدم . شیمدی اونلری کتیرن
 خدمتچی ، کاهسان ایله نسیمه ناک ورودینی خبر ویردی . بوراده
 اولدیغی بیلمه دکاری ایچون اوه کیتمشلر ؛ نره ده ایسه کلبرلر ..



۱ مارت :

شاشیورم .. روحده کی بو درین واینانیلماز تحوله حالا
 شاشیورم ..
 نه دوشوندیکیمی ، نه یابدیغی بردرلو بیله میورم .. سعادی
 سومییورمی ؟ .. خاییر ، بالمکس چیاغین ومسحور بر عشق ایله
 سویورم .. پی ، او حالده نسیمه دن دویدقلم نهدن بخه
 هیچ علاقه دار ایده مدهی .